عدد ١٤
* ثمن النسخة ٣٠ صانتيما *
السنة الخامسة

* محل ادارة الجريدة *
بنهج جامع الزيتونة بالقيروان

* المراسلات *
ترسل خالصة الاجرة باسم المدير
(عمر الحجرة)
ولا ترد لصاحبها نشرت او لم تنشر

الاشتراك لا تعتبر الا بتوصيل مقتطع من الدفتر ممضي من المدير
لا ترسل الجريدة الا لمن يدفع معلوم الاشتراك مقدما

Pour tout ce qui concerne l'Administration et la Rédaction: S'adresser à M. Amr Hajjar à Kairouan.

القيروان ١٣٣٨
AL-KAIROUAN

* جريدة اصلاحية علمية ادبية انتقادية تصدر في يوم السبت من كل اسبوع *

* الاشتراكات تدفع سلفا *
في الحاضرة والبلدان التونسية
من سنة .... فرنكات ٢٠،٠٠
من ستة اشهر .... ١٠،٥٠
في القطر الجزائري وطرابلس الغرب
من سنة .... فرنكات ٢٠،٠٠
من ستة اشهر .... ١٢،٥٠
في بقية الممالك
من سنة .... فرنكات ٢٠،٠٠
* اجرة الاعلانات *
في الصحيفة الاولى السطر الواحد ٤،٠٠
الثانية ٢،٠٠

يوم الخميس ذي الحجة سنة ١٣٤٢
* الحكمة ضالة المؤمن يطلبها حيث وجدها *
الموافق ٣ جويلية سنة ١٩٢٣

السنة الخامسة للقيروان

بسم الله الرحمن الرحيم

اللهم بحمدك نستفتح سنتنا الخامسة وبمعونتك نستقبل عامنا الجديد ونصلي ونسلم على سيدنا محمد المبعوث بمكارم الاخلاق وجليل الصفات . اللهم يسر ولا تعسر واهدنا صراطك المستقيم وايدنا بروح منك في خدمات بلادنا العزيزة ولا تجعلنا من القوم الظالمين

اجتازت صحيفتنا القيروان سنتها الخامسة مكللة بتاج الظفر و الفوز في خدماتها الوطنية تارعتها الخطوب الاستبداد تمشي مع رغائب الشعب شبرا بشبر لم تنوخ طريقة الختل ولا الخيانة وانما توحيد خدمة الصالح العام لم يتطرق ساحتنا نزع ايدينا من ايد حزبنا الحر بل مطالبنا دائما نصب اعيننا الى آخر نفس من حياتنا

اقول هذا والاسف ملا محاجرنا لما ينتابنا في كل حين من الضربات القاسية التي اوشكت ان تقضي على الجريدة وخصوصا من اهالي القيروان الذين اسلموها الى يد الاهمال فكادت ان تعبث بها الاغراض وتذرها رياح الفشل والاستخفاف لولا ثباتنا امام جميع العواصف والعراقيل

نعم من يوم تقلدنا وسام الصحافة واستقلالنا بتحرير جريدتنا ونحن نواصل العمل في مايعود بالمصلحة على الامة والوطن وتحملنا جميع العوائق والمصادرات التي لاقاها في مسقط راسنا القيروان تحملنا اولا الازمة المالية وتكبدنا من المشاق ما الله به عليم كل ذلك في سبيل مبدانا الذي تعاهدنا مع الوطن المحبوب ان لا ننفك عن خدمته بكل ما في وسعنا من المجهودات

ضربنا اول مرة بعوائق التعصب والمكابرة وترامت علينا امواج الحوادث من كل مكان باعانة بعض الافراد فلم تزحزحنا والحمد لله عاصفة الكوارث ولا خزعبلات المراوغين

وبعد ذلك كله رجعنا لخدماتنا الوطنية فحملنا حملة شعواء على المجلس البلدي وجادلناه بكل ما في وسعنا حتى التجا الى اصلاح البلاد وتنظيفها نوعا ما لا كما تشتهي الامة وانتقدنا صنيعه لهدم البوالات وانهمناه هفوته فلم يسعه الا ان قام بتشييد (بوالة) ضخمة البناء تشهد بصالح من البراعة في تنميق البوالات الا انه يعتريه احيانا الكسل والبخل بالمال وها نحن لازلنا نطالبه بالكهرباء التي طالما سمعنا بها ولم نر لها من اثر لحد اليوم وعسى ان يهب اعضاده الى السعي في هاته المصلحة

ضف الى ذلك قضية الحراسة التي اصبحت اليوم وفق ارادة الامة واجيب نداءنا المتكرر في كل اسبوع . اما مقاومتنا للبدع والضلالات ففي مقدمة ذلك الكفشانطات التي ابلينا فيها البلاء الحسن حتى قطعنا دابرها وكذلك نبهه المحافظة الى حانات الخمر و بائعي المسكرات حتى راقبت احوالهم و شددت عليهم الصرامة في الحراسة

فاذا علمنا ان تقابلنا به الامة القيروانية ونحن نخدم مصلحتها ونشدد النكير على من يحاول هضم حقوقها ! نعم القتنا فريسة الى الاخطار فصبرنا عليها وتخلصنا منها بفضل الله ثم نجات بدفع اشتراكاتها فضلا عن الاعانة فقاومنا ذلك بما استدعي ذكره الآن ثم تقهقرت امام الجريدة ثم . ثم ثم افيقابل هذا بعامل من يسعى في مصلحتكم ويحرس حقوقكم من الاضمحلال ووادي زرود اكبر شاهد على اخلاصنا

هذه كلمة الى شعبنا القيرواني نعسى ان يتخذها موعظة وذكرى ويعد جريدته بما يجعل لها ذكرا في الصحافة التونسية والى الله عاقبة الامور

ع ٠ ع

دمعة وطني

رفع اليوم الى الامة التونسية هاته المقالة الشيقة من قلم الشاب الوطني المهذب صاحب الامضاء وهو كما نرى يتقد حماسا وطنية ويشتعل صبابة في حب بلاده ولكن لاعجب فلشيء من مأتاه لا يستغرب ثم وما ادراك اخو المنصور ومن يجهل المنصور ومواقفه الشهيرة بين طبقات الامة قال صديقنا لا فض فوه تحت هذا العنوان

لا حياة

الا بالعلم

آه ويا اسفاه . كم تقاسي امتنا التونسية من الجهل والاضطهاد والاستبداد مخيمين على هذه البلاد رحماك اللهم رحماك . فان بلادنا تستغيث ولا تغاث فهل من مجيب ياترى ؟

آه ويا اسفاه كان رجل عنام ولكن عن العمل قاعدون وفريق منهم خائنون وآخر منهمك في مالا يرضي رب العالمين

حتى اصبحنا نشاهد الطبقة المتوسطة هي الامة العاملة التي طرحت رداء الكسل وقامت لخدمة الوطن تجاهد في سبيل اعزازه

طالما ارى على صفحات الصحف الوطنية نداء الى الامة التونسية يستنهضونها الى التعليم ولا الث حتى اري ذلك النداء ذهب ادراج الرياح . ما السبب في هذا ؟ السبب الوحيد هو عدم الاتحاد عدم الثقة عدم الوطنية فانظر ربك ايها القاري الكريم الى كافة الامم على اختلافها تجدها في بحبوحة عيش ترفل في حلل السرور واقلها محرزة على الدستور واذا بحثت عن السبب الذي تقدمت به فلا تسمع الا كلمة واحدة وهي : ان سبب حياتنا حياة لغتنا فان هذه القاعدة مطردة ومهما امة ضعفت لغتها الا ازدادت انحطاطا وتقهقرت الى الورى لهذا ترى الامم القوية الاستعمارية اذا ارادت اخذ بلاد اول شيء تفعله سقوط اللغة الرسمية هناك

فسقوط لغة البلاد سقوط العباد

فالامة الضعيفة بازاء هذا الحادث ماذا تفعل ان ارادت الحياة ؟ تتقد الخناصر وتصير كرجل واحد تبذل الاموال في سبيل العلم لانها متيقنة وان المال قد زرعته وبعد تعليم الابناء تستنتج النتيجة الا وهي رقي البلاد فرقي البلاد متوقف على المال والمال متوقف على الرجال . اذا اين الرجال ؟

ابناء قومي مضى زمن التقاعس والخذلان وها قد اتى يوم التضامن والعرفان

اليس من العار ان نشاهد كل الامم متقدمة الى الامام ونحن الى الوراء اليس من العار ان نشاهد في جميع الدول الاختراعات على انواعها والاستنباطات على اشكالها . بينما نحن لانقدر على فتح مدرسة ... !

فالى الامام ابناء وطني الكرام . تيقظوا من سباتكم واعتدوا خناصركم واعلموا ان نبينا الكريم يقول امتي كالبنيان المرصوص يشد بعضه بعضا

ام تاخذكم الحمية المحمدية ام تاخذكم الحمية الوطنية

آه ويا اسفاه . ماذا تقولون في قوله تعالى واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا . انهجوا منهج آبائكم وانظروا الى تاريخنا الزاهر لتتيقنوا وان من سلك مسالك آبائه انتصر على اعدائه

فلا تغرنكم الترهات والاقاويل التي غايتها تقليل الافكار الصادرة من افواه المفسدين وان قيل لهم لا تفسدوا في الارض قالوا انما نحن مصلحون ، الا انهم هم المفسدون ولكن لايشعرون فان هاته الطائفة نبذتها الامة من يوم عرفتها وعرفت برهانها فدعها في ضلالها فقد مضى زمن الخمول وجاء يوم التعاضد والعمل اذا فالعمل والا فالحياة السعي وساعود محمد حسن

امين المعاش

يشهد الله اننا نتحرى فيما نكتبه ونبذل غاية المجهودات في التباعد عن جميع الاغراض اذ لا فائدة تنجر لنا من وراء ذلك وانما صرخاتنا التي نسمعها انما هي من باب الانتقاد الخالص واسداء النصح حسبما يقضي به الواجب الصحفي وبما ان امتنا لم تتغذ بالعلوم والمعارف فلا زال نظرها اعمى في كل شيء حتى انها ترى الانتقاد ثلبا والارشاد سبابا الى غير ذلك مما يخطر على افكار القاصرين نعم اذا علمنا ذلك فلا وجه اليوم لتنكب امين المعاش اذا وجهنا نحوه سهام الانتقاد وتداولنا على تصرفاته التي استاء منها اهالي القيروان

ان سوق القيروان اصبح على غاية الاهمال من افراط الاسعار وارتفاع مواد الحياة واستبداد باعة الغلال على اهالي البلاد وتصرفاتهم السيئة التي قاسيها الامة القيروانية من هاته الفئة القابضة على زمام حياتنا بيد من حديد فمن ذلك ان الغلال الناضجة الطيبة يخفونها في زوايا حوانيتهم الا ان يبذل المال فوق القيمة او من كان وجيها لدى ايديهم ولولا تغافل الامين لقاوم هاته الطائفة بقدر الامكان وعاقبهم العقاب الشديد . وضف الى ذلك باعة الخبز الذين احتكروا الاهالي بحيلهم فيفاجئوننا في كل اسبوع بالاضراب عن العمل وترك البلاد تقاسي وطاة الجوع حتى الي ان رمضان الفارط . تلوا هذا الدور المحزن يوميا تركوا في خلالها البلاد خاوية من الخبز يشتكي الفقير الذي يعتمد في اكثر اوقاته على شرائها ولكن بما ان الامين بدون معينين خبراء يعلمونه بما يقع في الاسواق فانه يقع مثل هذا واكثر من هذا

فاتت سوق الخضراوين من اين يتوصل الامين الى ما يقع هنالك فقد بلغنا المرار العديدة ان الاشياء تباع في هذا السوق باسعار امضة فرق ما سعره الامين فالى هاته الحالة المحزنة نلفت انظار عامل القيروان ورجال الحكومة في صد هذا التيار الجارف وتدارك هذا الخلل المؤدي الى فساد النظام فان مثل هاته التصرفات لا يمكن السكوت عليها بتاتا

على رسلك ياصاحب الوزير

يقولون في امثال العرب اهل مكة ادرى بشعابها ورب الدار ادري بما فيها

ونحن نقول لصاحب الوزير (القيروان) ادرى بما في القيروان وان التسرع في نشر الاخبار الزائفة ربما اداك الى ذلك

فقد رأينا بعدد ١٦٩ من وزيرك فصلا تحت عنوان امين المعاش بالقيروان كذا جاء فيه ان بعض اعيان القيروان رغب منكم ان تكذبوا ما نسب الى هذا الامين وتبرئته من التهم التي الصقها به المغرضون (.)

فيالها من وقاحة جرأتك يااخي على مثل هذا والحال ان الامة القيروانية هي التي حررت عريضة وامضت فيها التشكي من اعمالهم وعلى اثر ذلك حجزت فمن ياترى المغرضون اهالي القيروان ام الذي رغب منك التكذيب فاقدمت له بدون تروي ومع ذلك معيشه على اقدامك احد الاعيان ... ونسبت امة بتمامها الى الاغراض ترضية لعينك الخبير ومع تكذيبنا لهذا الخبر الذي استاء منه القيروانيون عامة بلومه بجميع السخط فاننا ننصح رصيفنا صاحب الوزير ان يتحرى في في نشر الاخبار الصبيانية حتى لا يقع في مثل هذا

الامانة

صفة شريفة تتطلق على كل امين سواء كان فلاحا او حدادا او نجارا او صائغا او غير ذلك من جميع الصنائع وكل من اتصف بها ترى الامة منشرحة باعماله تلهج بذكر محاسنه وحسناته من

هذا القبيل امين المعاش بسوسة والمستير الفاضل الزكي السيد حامد اليتيي فقد توفرت فيه جميع اصناف النزاهة والخيرية والعفة والمعرفة الكلية للخضر والغلال وانواع اللحوم وكانة مكان البلديين من الباعة والاهالي في مجوحة عيش وهناء كبير ومما يدلك على كمال معرفة هذا الرجل ان اباحت له الحكومة النظر في جميع موارد الغلال والحوت واللحوم بالفندق فقام بمامورية احسن قيام واصبح لا ينفك كامل نهاره في تفقد جميع الحوانيت ولكن ما احسن قول الشاعر

ليس كل الرجال تدعى رجالا
هكذا هكذا والا فلالا

هذا كله مع براعته ونزاهته ومجالسته للاخيار نخص بالذكر منهم العفيف الماجد الاصيل السيد محمود بن حفصية فجازاهما الله عن الامة احسن الجزاء وكثر من امثالهما بين مواطنينا الكرام

في العدد القابل

ننشر فصلا طويل الذيل في الرد على الفصل المنشور بمنبر النهضة الممضي عليه (شاب) الذي جرح به عواطف الامة وملاه خبطا وخلطا فترقبوه

ضريبة جديدة

بينما نحن نرفع اصواتنا بالتذمر من الادوات الفاحشة التي اثقل بها المجلس البلدي كاهل القيروانيين مع اهماله لمصلحة البلاد وسوء تصرفه وبينما ازمة المعاش ضاربة اطنابها على كافة البلاد والمجاعة على الابواب بجيوشها الفتاكة واذا بالمجلس يعزز ذلك كله بابتكار جديد ادهش الامة القيروانية وجعلها تضرب اخماسها في اسداسها في عاقبة الامر تذمرنا المرار العديدة ورجونا التخفيف من تلك الضرائب واذا به يلزم كل من له محل سكنى باداء ثمانية فرنكات لنقض الحلاقيم المعدودة وسط البلاد كانا لا نتقاضى في اداء ما يسميه بالغاز والزبالة فاين صرف ذلك المال ولاي شيء استخلاص لم يكن لضيف البلاد وحينئذ لماذا هاته الضريبة في مثل هذا الوقت العسير هذا ولا يسعنا الا انهاء هاته القضية الى رجال الحكومة حتى توقف المجلس البلدي عند حده ولنا امل وطيد في اعضاء المجلس البلدي الذين عينوا اخيرا ان يتداركوا هاته الهفوة ونحن لهم من الذاكرين

ديوان امير الشعراء

ازدان عالم الادب اخيرا بديوان صديقنا الاديب الشاعر المشهور السيد الشاذلي خزندار فكان والحق يقال روضة غناء وجنة باسقة بكل ما طاب وراق

ونحن من صميم فؤادنا نرفع تشكراتنا الخالصة لشاعر الخضراء على عمله المشكور ونسال الله له المعونة والتوفيق

ونحرض كافة الادباء على اقتناء هاته الدرة اليتيمة من محل مبيعها بمطبعة العرب نهج السيدة عجولة بتونس وثمنه عشرون فرنكا فبادروا لاقتنائه قبل النفاد

مرسح الادب

تخميس قصيدة ابن سينا الملك

تتحف قراء جريدة القيروان بهاته الدرة العصماء نقلا عن مجلة المعارف وهي تشطير قصيدة ابن سيناء الملك المشهورة في عالم الادب لاستاذ اللغة العربية في المدرسة الثنوية ببيروت حنا افندي نهيا الموصلي واليكم نصها

اذا مثل الخطب الاجل مجندا
جيوش الرزايا ثبت جاشي مهددا
مع ابن سناء الملك صحت مرددا
سواي يهاب الموت او يرهب الردى
وغيري يهوى ان يعش مخلدا
يعش ذليل النفس حتى يساطا
عليه من الاوهام جيشا قد امتطى
ظهور المنايا تقتفيه اذا خطا
ولكنني لا ارهب الدهر ان سطا
ولا احذر الموت الزؤام اذا غدى
سواي لقد هاب الزمان وصرفه
وعاش ليلقى في النوائب حتفه
واني الاقي الدهر حتى اكفه
ولو مد نحوي حادث الدهر كفه
لحدثت نفسي ان امد له يدا
بهمتي القعسا اطاول زمرة
سقيتهم من كاس نصري خمرة
لئن يروا عجبا بفعلي همة
توقد عزمي يترك الماء جمرة
وحيلة حلمي تترك السيف مبرداه
سموت الى العليا بفرط تعففي
الى ان خصصت الفرقدين لمسكني
وشاني بان الخلق دوني سرني
وفرط احتقاري للانام لانني
ارى كل عار من حلى سؤددي سدى
وما زلت من اغلال عزمي حاصدا
ومن مورد المجد المؤثل واردا
وفي همتي صرف الزمان مطاردا
ويابى اباني ان يراني قاعدا
واني ارى كل البرية مقعدا
جعلت اباء النفس فرضا وسنة
لنفسي وفي غيري امات مظنة
فاشقى ولا ابغي ببذلي جنة
واضما ان ابدى لي الماء منة
ولو كان لي بحر المجيرة موردا
مذلة حر النفس فوق تحملي
وفي حادث الايام زاد تاملي
محال عن الراي القويم تحولي
ولو كان ادراك الهدى بتذلل
لرايت الهدى ان لا اميل الى الهدى
خلقت خبيرا بالزمان مجربا
ونلت من الايام ما عز مطلبا
وفقت على الاقران قدرا ومنصبا
وقدما بغيري اصبح الدهر اشيبا
وبي وبفضلي اصبح الدهر امردا

اذا انني صرف القضا ...
اتاني فردا وليس يهدني
اقول اذا ما كنتؤه لم يفتني
وانك عبدي بالزمان وانني
على الرغم مني ان اراك سيدا
اتحسب اني مثل غيري من الورى
فتخضعني والنجم في الترى
فكم بنات النعش قدري فازدرى
وما انا راض انني واطي الثرى
ولي همة لا ترتضي الافق مقعدا
نهم سلام الكائنات سلامتي
ونصبوا لتذليل الصعاب ارادتي
وتعنوا نظارات الملا لاستقامتي
ولو علمت زهر النجوم مكانتي
لخرت جميعا نحو وجهي سجدا
اذا ما جميع الخلق ساء خلاقهم
وارجت بتعبير الفاسد سوقهم
وزاد لتضليل الهداية شوقهم
ارى الخلق دوني اذ اراني فوقهم
ذكاء وعلما واعتلاء وسؤددا
فخرت بنفسي مذ غدوت مجردا
وحيدا عن اللؤم المشين ومفردا
بفضلي واخلاقي زرت مجردا
وبذل نوالي زاد حتى لقد غدا
من الغيض منه ساكن البحر مزبدا
حسامي عن الاعداء طرا حجبتني
ورمحي بطعن الحادثات تصفني
وترسي بعقد النصر حالا محتني
ولي قلم في اعملي ان هززته
فما ضرني ان لم اهز المهندا
اذا سال منه الحبر صوت خريره
ينبيه ملكا ممنا بسريره
ويزري بصوت الليث عند زئيره
اذا صال فوق الطرس وقع صريره
فان صليل المشرفي له صدى

مقتطفات

نالت احدى الغانيات الافرنجيات المرحوم شاكر سقير الشاعر الشويفاتي تفاحة كانت مخبوءة ضمن قميصها فارتجل فيها هذين البيتين

وذات حسن من الافرنج كم سحرت
بسود عينين من بالحب قد باها
مدت الى روض نهديها اناملها
واطعمتني من الرمان نهدها

القسم الفكاهي

بصاق الاقلام

بعين راسي ارى الاقلام تغل وجوهكم وماانها كما حاولتم تسخيرها لمدح ظالم غشوم او لالفاظ عليد فخور او اطراء صنع قوم لا يعرفون الف باءا ولا يسمعون مرشدا ولو قال الفي خطابا هاهي الاقلام تشفع لخالقها وتبصق في شكل لطافة على من وضعوا المحراث من ايديهم اللطيفة وامسكوا باطرافه يسودون بها بياض الاوراق ولا المرء بعد ذلك كله الا ان تسمع من احدهم انه امرأ القيس و الاخر ابو تمام وغيره المعري وهلم جرى ومنهم من يمد عقيرته متفاخرا بسرقة ادبية يعلمها لم يتكبد من مشاقها سوى وضع امضائه المبارك ولا يقف عند ذلك بل يواتيك بمد عقيرته امامك انه هو الشاعر الفحل والاديب الكبير الذي لا يجاريه احد والطامة الكبرى انه لا يميز بين الحال والتمييز ومنهم من لو اضفت الى القلم لسمعته يقول المسكين والطاقي بلاه على دماغك) وهكذا نسمع الاقلام في هاته الايام فاذا دام هذا الحال فقل على الادب السلام

تقويم المنصور

لسنة ١٣٤٣

سيبرز بحول الله في فاتحة عام ١٣٤٣ هذا الكتاب النفيس في ٢٢٠ صحيفة على الاقل ويشتمل ما يزيد على ٥٠ صورة وخريطة مطبوعا طبعا متقنا

وكذا مدحا نسبته للكاتب النابغة والوطني الغيور احمد توفيق المدني وهو كما علمت فريد العصر ونابغة المصر

الى محبي الاطلاع والادب ان يشتركوا فيه ويكون المخابرة باسم صاحب التقويم نهج الديوان عدد ١١ وثمن الاشتراك عشرة فرنكات

تهنئة صديق

سمى العلامة الزكي والفاضل الماجد صديقنا الشيخ بالقاسم العلاعي قاضيا رسميا بسابالة بعد ان ... في هاته الخطة مدة طويلة مثل فيها الاستقامة ومكارم الاخلاق ونحن نهنيه بذلك ونرجو له مزيد الرقي والتقدم في الخطط التي تليق بجنابه اذ هو كما يعلم الخاص والعام من الرجال الصالحين العاملين بشريعة الاسلام

بحث الارماز

في الحقيقة والمجاز

يا من احب الفهم يقرا ويسمع
على الي كان رجيل صار مشبع
اراد ماروا بيه زوس تقاسع
ردوه كالقداوي الـ...ـبع
دار الدهور الكل يحزن والفرز طبع رس
الوجه كالزابات دبسم تمر
ان شاء الله تشوف فيه نهر مشنع
انار الى فرعون حين تكبر

كناش ربي ربي درج وجبر
حتى تقضى ماني الجبين مسطار
نال الغرق في البحر بهرها ويسمع
خلا تصبح الخيل وكب من الذكر اصفيح
كناش على ترب تصير فضبح
لا لك هروب منها وفيها تشنع
ابناك والارذال لا تخالطهم
لا خير فيهم ابعد على صحبتهم
لو كان تاقى الارض راي بلعتهم
هلكوا البلاد وعرضهم متقطع
يزيدهم هـ به حتى حب الهم عليهم وبيه . الي حرث البورتجات مصيبه يرزيهم ربي في النار والمسمع
بلاد الصبحي . بالقاه والحشر السوق معي . بهذا الغلاء قدر علينا ربي . حتى من سي الفرس سمر مشبع .
الله يعمرها . ويكثر لها الخير ويثمرها يزول الكساد ويتحركها شغلها . ويعود سي القليل فيها يشبع
تعيش بلادي . ان شاء الله الفل والشر يبعد غاد . للناس جماعة حاضر مع باد . حبه صحيحة والفراشي تطبخ

الغاز العامة

يا من اطلع اشكون في القيروان قواد وسمار وكذاب *

خوذ البشارة ونال الاجر والثواب

يا من يطلع وقناش فندق المسكر بجاوله فندق خضره

خوذ البشارة ونال الثواب والاجر من عند عمر العجرة

يا من اطلع وقناش القهوة ترجع بعشرة صانتيم خوذ البشارة ونال الثواب من الله الكريم

ماذا يجرا اجل الماثل لحساب وسطه فجرة انا الشاعر المعروف عمر العجرة . بالبسة نفرس بالقمان اقلم

مدير الجريدة وصاحب امتيازها عمر العجرة

مطبعة النهضة